Flying Faculty 2022

**Tipps und Anregungen für die Anwendung der deutschen Sprache bei
Flying Faculty Kursen**

Allgemeines:

* Den Studierenden verdeutlichen, wie wichtig die deutsche Sprache für die Zukunft und das German Year ist; während German Year müssen sie sich verständigen können
* Die „deutsche Vortragsweise“ den Studierenden näherbringen: was ist eine Vorlesung, was ist ein Seminar?
* Studierende aktiv einbinden; wenn Kurs online ist –> Kamera an!
* für den Gebrauch der deutschen Sprache Pluspunkte vergeben, beispielsweise in einer Präsentation oder während Prüfung
* Fragerunde zu Deutschland anbieten; wie ist das Leben und Studium dort?

Sprache:

* Wenn Kurs auf Deutsch gehalten wird: langsam sprechen und viel verschriftlichen
* Wenn Kurs auf Englisch gehalten wird: wichtiges auf Deutsch wiederholen und schriftlich zur Verfügung stellen
* Studierende vieles (wie bspw. Folien) auf Deutsch vorlesen lassen
* Mündlichen Ausdruck auf Deutsch fördern, Präsentationen von Studierenden verlangen
* Verdeutlichen, dass Fehler im Deutschen normal sind, es muss nicht perfekt sein

Vokabeln:

* Unbekannte (Fach)Begriffe zusammen klären
* Fachvokabular als Vokabelliste zur Verfügung stellen oder zusammen erstellen
* Abkürzungen erklären

Feedback:

* Feedback von Studierenden einfordern; wie viel wird verstanden? Wo liegen die Schwierigkeiten?
* Evaluationsbogen und dessen Ergebnisse besprechen
* Feedback an Studierende geben, sprachlich wie auch fachlich

Flying Faculty 2022

 **Tips and suggestions for increasing the use of the German language in Flying Faculty courses**

General:

* emphasize how important the German language is for the students’ future and their German Year, they need to be able to communicate in Germany
* explain the "German way of lecturing" to students; what is a lecture (Vorlesung), what is a seminar?
* involve students actively; if course is online -> camera on!
* give extra credit for the use of German, for example as in presentations or in exams
* hold Q&A sessions about the (study)life in Germany

Language:

* if course is held in German: speak slowly and include many written components
* if course is held in English: repeat important points in German and write them down
* have students read out loud in German, e.g. presentation slides etc.
* encourage oral expression, require students to give presentations in German
* point out that mistakes in German are normal, they don’t need to speak perfectly

Vocabulary:

* explain unknown (technical/specific) terms together
* provide specific vocabulary in a vocabulary list or create such a list together
* explain abbreviations

Feedback:

* ask for feedback from students; what is easy to understand? What was difficult?
* discuss the evaluation form and its results
* give feedback to the students on their German level and their expertise